

# ConnectorCare

## Các Chương Trình Sức Khỏe



### Bảo hiểm chất lượng cao, giá phải chăng từ Health Connector

Các chương trình ConnectorCare có phí bảo hiểm hàng tháng là \$0 hoặc thấp, chi phí tự chi trả thấp, và không có khoản khấu trừ.



#### Quý vị nhận được loại bảo hiểm nào với ConnectorCare?

Các chương trình ConnectorCare cung cấp phạm vi bảo hiểm tuyệt vời với các phúc lợi quan trọng như thăm khám bác sĩ, thuốc theo toa và chăm sóc khẩn cấp. **Các chương trình ConnectorCare có phí bảo hiểm hàng tháng thấp, khoản đồng thanh toán thấp, và không có khoản khấu trừ.** Ngoài ra, quý vị có thể mua một số loại thuốc theo toa nhất định **miễn phí** để điều trị các bệnh mãn tính như hen suyễn, bệnh động mạch vành (một loại bệnh tim), tiểu đường, và tăng huyết áp (huyết áp cao).

Có các Loại Chương Trình ConnectorCare khác nhau, dựa trên thu nhập của quý vị. Tất cả các chương trình được cung cấp cho từng Loại Chương Trình sẽ có cùng phúc lợi và khoản đồng thanh toán cho các dịch vụ được bao trả. Quý vị có thể xem các khoản đồng thanh toán cho các dịch vụ khác nhau trong biểu đồ ở trang tiếp theo. Quý vị cũng có thể xem ví dụ về phí bảo hiểm hàng tháng cho từng Loại Chương Trình.

Các chương trình ConnectorCare được cung cấp bởi các công ty bảo hiểm hàng đầu trong tiểu bang. Chương trình của mỗi công ty bảo hiểm có thể có các bác sĩ hoặc bệnh viện khác nhau trong mạng lưới nhà cung cấp của họ. Trước khi đăng ký, hãy sử dụng các công cụ trực tuyến của chúng tôi để xem liệu nhà cung cấp dịch vụ mà quý vị muốn và thuốc theo toa quý vị cần có được bao trả trong mạng lưới của chương trình hay không. Quý vị có thể tìm thấy những công cụ này tại: [PlanFinder.MAhealthconnector.org](http://PlanFinder.MAhealthconnector.org).

#### Ai có thể hội đủ điều kiện tham gia chương trình ConnectorCare?

Những người có thu nhập hộ gia đình ở mức 500% Mức Nghèo Liên Bang (FPL) hoặc thấp hơn có thể đủ điều kiện nhận ConnectorCare. Nếu thu nhập của quý vị cao hơn 500% FPL (**Bảng 1**) quý vị sẽ không đủ điều kiện tham gia chương trình ConnectorCare. Tuy nhiên, quý vị vẫn có thể nhận được các khoản tín dụng thuế giúp giảm chi phí bảo hiểm hàng tháng của mình. Để đủ điều kiện tham gia chương trình ConnectorCare, quý vị sẽ cần phải đáp ứng các yêu cầu sau:

- Sống ở Massachusetts
- Là Công dân Hoa Kỳ, có quốc tịch hoặc người nhập cư hợp pháp tại Hoa Kỳ
- Không có quyền truy cập vào bảo hiểm y tế toàn diện, giá cả phải chăng của nhà tuyển dụng (bao gồm cả các chương trình quý vị được cung cấp nhưng chưa đăng ký)
- Không ở trong tù hoặc nhà tù
- Không đủ điều kiện tham gia Medicare, MassHealth (Medicaid) hoặc các chương trình bảo hiểm y tế công cộng khác

**Bảng 1. Hộ gia đình và 500% FPL**

Quy Mô Hộ Gia Đình	500% FPL
1	\$75,300
2	\$102,200
3	\$129,100
4	\$156,000

*Đối với mỗi người bổ sung trong hộ gia đình, hãy thêm \$25,700*

**Bảng 2. Loại Chương Trình và FPL**

Loại Chương Trình	Phạm vi FPL
Loại Chương Trình 1	0-100% FPL
Loại Chương Trình 2A	100.1-150% FPL
Loại Chương Trình 2B	150.1-200% FPL
Loại Chương Trình 3A	200.1-250% FPL
Loại Chương Trình 3B	250.1-300% FPL
Loại Chương Trình 3C	300.1-400% FPL
Loại Chương Trình 3D	400.1-500% FPL

#### Câu hỏi?

Hãy truy cập [MAhealthconnector.org](http://MAhealthconnector.org) hoặc gọi **1-877-MA-ENROLL** (1-877-623-6765) hoặc TTY: 711.

## Quý vị có thể đủ điều kiện tham gia gói ConnectorCare nào?

Chi phí của các chương trình ConnectorCare khác nhau tùy theo công ty bảo hiểm sức khỏe và loại chương trình. Loại Chương trình mà quý vị đủ điều kiện tham gia sẽ dựa trên thu nhập của quý vị. Quý vị có thể tìm thấy phạm vi FPL cho các Loại chương trình ConnectorCare ở **Bảng 2** ở phía bên kia

Có nhiều lựa chọn bảo hiểm khác nhau dành cho Người Mỹ Da Đỏ và Người Bản Địa Alaska. Người Mỹ da đỏ và người bản địa Alaska có thể đủ điều kiện nhận chi phí tự trả thấp hơn thông qua các chương trình ConnectorCare và các chương trình Health Connector khác. Truy cập [MAhealthconnector.org](http://MAhealthconnector.org) để tìm hiểu thêm.

Loại Chương Trình	1	2A	2B	3A	3B	3C	3D
Chương Trình Chi Phí Thấp Nhất	\$0	\$0	\$51	\$99	\$147	\$226	\$264

Loại Chương Trình	Loại Chương Trình 1	Các Loại Chương Trình 2A & 2B	Các Loại Chương Trình 3A, 3B, 3C & 3D	
Chi Phí Y Tế Tối Đa (Cá Nhân/Gia Đình)	\$0	\$750/\$1,500	\$1,500/\$3,000	
Số Tiền Tự Chi Trả Tối Đa cho Thuốc Theo Toa (Cá Nhân/Gia Đình)	\$250/\$500	\$500/\$1,000	\$750/\$1,500	
Chăm Sóc Phòng Ngừa/Sàng Lọc/Tiêm Chủng	\$0	\$0	\$0	
Thăm Khám Chăm Sóc Chính để điều trị thương tích hoặc bệnh tật (exc. Well Baby, Phòng ngừa và X-quang)	\$0	\$0	\$0	
Chuyến Thăm Văn Phòng Chuyên Gia	\$0	\$18	\$22	
Dịch Vụ Ngoại Trú Về Sức Khỏe Tâm Thần/Hành Vi và Rối Loạn Lạm Dụng Drogen Chất	\$0	\$0	\$0	
Trị Liệu Ngôn Ngữ Phục Hồi Chức Năng	\$0	\$10	\$20	
Vật Lý Trị Liệu Phục Hồi Lao Động và Phục Hồi Chức Năng	\$0	\$10	\$20	
Dịch Vụ Phòng Cấp Cứu	\$0	\$50	\$100	
Chăm Sóc Khẩn Cấp	\$0	\$18	\$22	
Phẫu Thuật Ngoại Trú	\$0	\$50	\$125	
Tất Cả Các Dịch Vụ Bệnh Viện Nội Trú (bao gồm Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần/Hành Vi và Rối Loạn Lạm Dụng Chất Gây Nghiện)	\$0	\$50	\$250	
Chụp Ảnh Chi Phí Cao (Quét CT/PET, MRI, v.v.)	\$0	\$30	\$60	
Dịch Vụ Ngoại Trú và Chuyên Nghiệp Trong Phòng Thí Nghiệm	\$0	\$0	\$0	
X-Quang và Chẩn Đoán Hình Ảnh	\$0	\$0	\$0	
Cơ Sở Điều Dưỡng Chuyên Môn	\$0	\$0	\$0	
Bán lẻ Thuốc Theo Toa:	Thuốc Gốc	\$0	\$10	\$12.50
	Thuốc Nhãn Hiệu Ưa Thích	\$0	\$20	\$25
	Thuốc Nhãn Hiệu Không Được Ưu Tiên	\$0	\$40	\$50
	Thuốc Đặc Trị Giá Cao	\$0	\$40	\$50

**Nhận trợ giúp trực tiếp, miễn phí.** Có nhiều nơi quý vị có thể nhận được trợ giúp trực tiếp, miễn phí khi đăng ký và ghi danh.

Mọi người đều có thể nhận được trợ giúp—ngay cả khi quý vị không có thu nhập thấp. Để biết danh sách các địa điểm nhận trợ giúp gần quý vị, hãy truy cập [MAhealthconnector.org/here-to-help](http://MAhealthconnector.org/here-to-help)

**ATTENTION:** If you speak another language, there are free language assistance services available to you. Call 1-877-623-6765 (TTY: 711).



Massachusetts Health Connector tuân thủ luật dân quyền hiện hành của liên bang và tiểu bang và không phân biệt đối xử trên dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia hoặc tổ tiên, giới tính, tuổi tác, khuyết tật, tình trạng hoặc tình trạng sức khỏe, chất lượng cuộc sống, hoặc tín ngưỡng tôn giáo.